

**Ordonnance de l'OFAG
concernant la liste des cépages admis à la certification
et à la production de matériel standard
et l'assortiment des cépages
(Ordonnance sur les cépages)**

du 17 janvier 2007 (Etat le 1^{er} janvier 2009)

L'Office fédéral de l'agriculture,

vu l'art. 9, al. 3, de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur les semences¹,

vu l'art. 7, al. 3, de l'ordonnance du 14 novembre 2007 sur le vin^{2,3}

arrête:

Section 1 Liste des cépages

Art. 1 Liste des variétés admises à la certification

La liste des variétés figurant à l'annexe 1 contient les cépages et les clones dont le matériel peut être certifié.

Art. 2 Liste des variétés admises à la production de matériel standard

La liste des variétés figurant à l'annexe 2 contient les cépages admis à la production de matériel standard.

Section 2 Assortiment des cépages

Art. 3 Assortiment des cépages

Sont recommandées pour la culture en Suisse les variétés mentionnées dans l'assortiment des cépages figurant à l'annexe 3.

Art. 4 Admission de nouvelles variétés

La station de recherche Agroscope Changins-Wädenswil ACW à Changins (station de recherche) examine si les nouvelles variétés ont les propriétés requises pour être admises dans l'assortiment des cépages.

RO 2007 395

¹ RS 916.151

² RS 916.140

³ Nouvelle teneur de la phrase selon le ch. I de l'O de l'OFAG du 3 déc. 2008, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2009 (RO 2008 6151).

Art. 5 Directives concernant l'examen

La station de recherche fixe les directives propres à garantir une exécution uniforme de l'examen.

Art. 6 Etendue de l'examen

¹ L'examen porte sur cinq récoltes au moins. Il porte également sur la modification en ce qui concerne les variétés destinées au pressurage.

² La station de recherche peut reconnaître des résultats d'examens équivalents.

Art. 7 Rapport d'examen

¹ La station de recherche établit un rapport exhaustif de l'examen et de ses résultats. Elle le met à la disposition du requérant.

² Elle peut informer les milieux concernés sur les examens en cours ou déjà effectués.

Section 3 Dispositions finales**Art. 8** Abrogation du droit en vigueur

L'ordonnance du 7 décembre 1998 sur l'assortiment des cépages et l'examen des variétés⁴ est abrogée.

Art. 9 Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} mars 2007.

⁴ [RO 1999 535]

Liste des variétés admises à la certification⁵**1. Porte-greffes**

Variété	Clone	Synonyme
101.14	3	
125 AA	5 Gm	
161-49	198	
3309 C	111 143 144 173 RAC 1	
5BB	13-13 Gm 13-21 Gm 137 Wü 48 We FR 148 RAC 3	
5C	6-13 Gm 6-16 Gm 6-22 Gm	
Fercal	ENTAV 242	
Gravesac	ENTAV 264	
SO4	102 Wü 18 Wü 2 Gm 2 Wü 31 Op 6-13 Gm 762 FR 78	

⁵ Les variétés figurant dans la présente liste sont également admises à la production de matériel standard.

2. Greffons

Variété	Clone	Synonyme
Arvine B	RAC 22	Petite Arvine
Chardonnay B	ENTAV 76 RAC 17 RAC 26 RMW 95-1	
Charmont B	RAC 27	
Chasselas B	ENTAV 31 RAC 4 RAC 5 RAC 6 RAC 7 RAC 8	Gutedel
Diolinoir N	RAC 16 RMW 1	
Doral B	RAC 13	
Gamaret N	RAC 14	
Gamay N	RAC 9 RAC 10 RAC 23	
Garanoir N	RAC 15	
Gewürztraminer RS	RAC 25 RMW 97-43	Roter Traminer/Savagnin rose aromatique/Traminer
Johanniter B	FR 340	
Merlot N	ENTAV 181 RAC 19 RAC 20 RAC 21 RMW 97-34	
Müller-Thurgau B	FR1 FR2 FR3 RMW 50/30	Rivaner
Pinot blanc B	FR 70 RAC 28	Weissburgunder/Weisser Burgunder/Pinot bianco

Variété	Clone	Synonyme
Pinot gris G	RAC 18 RMW 95-8	Grauburgunder/Pinot grigio/Malvoisie/Ruländer
Pinot noir N	FAW 1 RAC 11 RAC 12 RMW 10/5-5 RMW 89-3 RMW Classic RMW M891 RMW M903	Blauburgunder/Blauer Burgunder/Blauer Spätburgunder/Clevner/Frühburgunder/Klevner/Pinot nero
Pinotage N	48C	
Rheinriesling B	FR 52 Gm 239-25	Weisser Riesling
Solaris B	FR 240-75	
Syrah N	ENTAV 470	

Liste des variétés admises à la production de matériel standard

Variété	Synonyme
Aligoté B	
Altesse B	
Amigne B	
Ancelotta N	
Arneis B	
Aurora B	
Auxerrois B	
Bacchus B	
Bianca B	
Birstaler Muskat B	
Blauer St-Laurent N	
Bondola N	
Brachetto N	
Bronner B	
Buffalo N	
Cabernet blanc B	VB 91-26-01
Cabernet dorsa N	
Cabernet franc N	
Cabernet Jura N	
Cabernet-Sauvignon N	
Cabertin N	VB 91-26-17
Cardinal RG	
Carminoir N	
Cascade N	
Chambourcin N	
Chasselas rose RS	Gutedel Rot
Chenin blanc B	
Completer B	
Cornalin N	Landroter/Rouge du pays
Dakapo N	
Dirju Campbell early N	
Dornfelder N	
Dunkelfelder N	
Durize N	
Early Campbell N	
Elbling B	
Excelsior B	
Ferdinand de Lesseps B	
Freisa N	
Freisamer B	Freiburger
Galotta N	
Gamay de Bouze N	Färbertraube/Gamay teinturier
Gamay Chaudenay N	Färbertraube/Gamay teinturier
Gamey Fréaux N	Färbertraube/Gamay teinturier
Gf Ga 48-12 N	
Gouais B	Gwäss
Himbertscha B	

⁶ Nouvelle teneur selon le ch. II de l'O de l'OFAG du 3 déc. 2008, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2009 (RO 2008 6151).

Variété	Synonyme
Humagne blanc B	
Humagne rouge N	
Isabella N	
Kerner B	
Königliche Magdalenen B	
Lafnetscha B	
Limberger N	Blauer Lemberger/Blaufränkisch/Lemberger
Léon Millot N	
Magliasina N	
Malbec N	
Maréchal Foch N	
Mariafeld N	
Marsanne blanche B	Ermitage/Hermitage
Mondeuse N	
MRAC 3022 N	Gamay x Reichensteiner C41
Muscat à petits grains blancs B	Muscat blanc/Muscat en Valais
Muscat bleu N	
Muscat dit du Pays B	Moscato giallo/Muscat en Valais
Muscat Olivier B	
Muscat Valais B	
Nero N	
New York B	
Ontario N	
Orion B	
Petit Verdot N	
Perle von Csaba B	
Pinot Oberlin N	
Pinotin N	VB 91-26-19
Pirovano 15 N	
Porza B	
Räuschling B	
Regent N	
Rèze B	
Riesling B	Petit Rhin
Romulus B	
Roussanne B	
Sauvignon blanc B	
Sauvignon gris G	
Savagnin blanc B	Weisser Traminer
Savagnin rose RS	Klevner de Heiligenstein
Scheurebe B	
Seibel 5455 N	Plantet
Seidentraube N	
Sémillon B	
Seyval blanc B	
Sylvaner B	Gros Rhin/Grüner Sylvaner/ Johannisberg/Rhin/Silvaner
Triumph vom Elsass N	
Trollinger N	Blauer Trollinger/Schiava/Vernatsch
Verdelet 91-10 B	
Viognier B	Petit Viognier/Vionnier
Zalagyöngye B	
Zweigelt N	Zweigeltrebe

Assortiment des cépages

1. Cépages blancs

- | | |
|--------------------------|---|
| 1. Aligoté | 17. Lafnetscha |
| 2. Amigne | 18. Marsanne blanche/Ermitage/Hermitage |
| 3. Arvine (petite) | 19. Müller-Thurgau |
| 4. Auxerrois | 20. Pinot gris/Malvoisie/Ruländer |
| 5. Chardonnay | 21. Pinot blanc |
| 6. Charmont | 22. Räuschling |
| 7. Chasselas/Gutedel | 23. Rèze |
| 8. Chenin blanc | 24. Riesling |
| 9. Completer | 25. Roussanne |
| 10. Doral | 26. Sauvignon blanc |
| 11. Elbling | 27. Savagnin blanc |
| 12. Freisamer/Freiburger | 28. Sémillon |
| 13. Gewürztraminer | 29. Seyval blanc |
| 14. Gouais/Gwäss | 30. Sylvaner |
| 15. Humagne blanc | 31. Viognier |
| 16. Kerner | |

2. Cépages rouges

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Ancelotta | 11. Garanoir |
| 2. Bondola | 12. Humagne rouge |
| 3. Cabernet franc | 13. Léon Millot |
| 4. Cabernet-Sauvignon | 14. Malbec |
| 5. Carminoir | 15. Maréchal Foch |
| 6. Cornalin/Rouge du pays/Landroter | 16. Merlot |
| 7. Diolinoir | 17. Pinot noir/Blauburgunder/Clevner |
| 8. Freisa | 18. Regent |
| 9. Gamaret | 19. Seibel 5455/Plantet |
| 10. Gamay | 20. Syrah |

⁷ Nouvelle teneur selon le ch. II de l'O de l'OFAG du 3 déc. 2008, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2009 (RO 2008 6151).